

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (81)133

Vol. 1981/0035

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

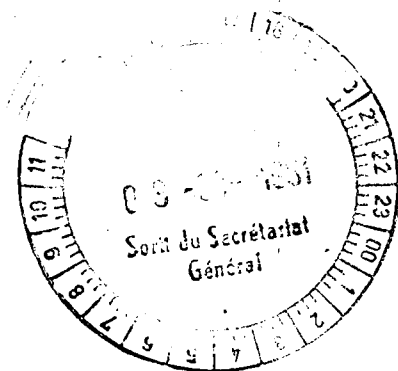
KOM(81) 133 endelig udg.

Bruxelles, den 27. marts 1981

FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING

om foranstaltninger i forbindelse med indførsel af champignonkonserves

(forelagt Rådet af Kommissionen)



BEGRUNDELSE

Markedet for svampekonserves præges af tilbudspriser fra de største leverandørlande, som ligger et godt stykke under kostprisen i Fællesskabet. Endvidere er de mængder, som de pågældende lande kan eksportere, så store, at de kan bringe forstyrrelser på fællesskabsmarkedet.

Stillet over for dette har Kommissionen siden 1978 været nødsaget til at træffe forskellige beskyttelsesforanstaltninger.

Det ser nu ud til, at de omstændigheder, som har nødvendiggjort de omtalte beskyttelsesforanstaltninger, ikke vil ændre sig i den nærmeste fremtid. De trufne beskyttelsesforanstaltninger er derfor ikke i sig selv et tilstrækkeligt middel til at afhjælpe situationen.

Der bør under disse omstændigheder træffes en foranstaltning til forvaltning af markedet afpasset efter situationen. Formålet med denne forordning er at indføre en sådan foranstaltning bestående i opkrævning af en tillægsafgift på samtlige indførsler, der overstiger de mængder, som svarer til Fællesskabets traditionelle handelsmønster.

FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING

om foranstaltninger i forbindelse med indførsel af champignonkonserves

RÅDETS FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 516/77 af 14. marts 1977 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager (1), senest ændret ved forordning EØF nr. 3454/80 (2), særlig artikel 13, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger :

vigtigste

Markedet for svampekonserves præges af, at de / leverandørlandes udbudspriser ligger betydeligt under fællesskabsindustriens kostpris / af destore disponible mængder i de pågældende lande, hvilket kan / forstyrrelser på fællesskab- markedet;

stillet over for denne situation har Kommissionen siden 1978 adskillige gange været nødsaget til at træffe beskyttelsesforanstaltninger vedrørende indførslen af champignonkonserves;

./.

(1) EFT nr. L 73 af 21.3.1977, s. 1

(2) EFT nr. L 360 af 31.12.1980, s. 16

det er sandsynligt, at denne situation ikke vil ændre sig i den nærmeste fremtid; de trufne beskyttelsesforanstaltninger er derfor ikke som følge af deres karakter det mest hensigtsmæssige middel til at afhjælpe situationen;

der bør derfor træffes foranstaltninger til forvaltning af markedet bestående i opkrævning af et tillægsbeløb for al indførsel, der overstiger de mængder, der svarer til Fællesskabets traditionelle samhandelsmønstre;

i betragtning af karakteren af tredjelandenes udbud på Fællesskabets marked, kan dette marked beskyttes ved at fastsætte tillægsbeløbet, således at det svarer til produktionsomkostningerne i den medlemsstat, der er mest repræsentativ for fællesskabsproduktionen;

på grund af de meget begrænsede indførsler af produkter med oprindelse i Maghreblandene og AVS-staterne og de privilegerede forbindelser, som Fællesskabet opretholder med disse lande, bør tillægsbeløbet ikke opkræves for disse indførsler -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

i Fællesskabet

Ved overgang til fri omsætning/af champignonkonserves henhørende under pos. 20.02 A i den fælles toldtarif, opkræves der, bortset fra det i artikel 4 omhandlede tilfælde, et tillægsbeløb for enhver mængde, der overstiger de efter artikel 3 fastsatte mængder.

Artikel 2

1. Tillægsbeløbet fastsættes til 175 ECU/100 kg netto.

2. Beløbet justeres i givet fald efter udviklingen i indførslerne ud over de efter artikel 3 fastsatte mængder samt udviklingen i produktionsomkostningerne for fællesskabsprodukter.

Artikel 3

De i artikel 1 omhandlede mængder fastsættes og fordeles hvert år mellem leverandørlandene, idet der tages hensyn til Fællesskabets traditionelle samhandelsmønstre og på passende vis til nye leverandører.

Artikel 4

Denne forordning gælder ikke for indførsel fra Maghreb-landene og AVS-staterne, når produktet har oprindelse i et af disse lande, og det ledsages af et varecertifikat udstedt i henhold til bestemmelserne i protokollen angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde, der er ^{knyttet som} bilag til de præferenceaftaler, som er indgået med disse lande. Viser det sig, at der sker en mærkbar stigning i indførslerne, kan det/efter fremgangsmåden i artikel 20 i forordning (EØF) nr. 516/77 bestemmes, at den ved nærværende forordning fastsatte ordning også skal gælde for disse indførsler under hensyntagen til de bestemmelser og aftaler, der er indgået med disse lande.

Artikel 5

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning, herunder fastsættelsen af de i artikel 1 omhandlede mængder og disses fordeling, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 20 i forordning (EØF) nr. 516/77. Tillaegsbeløbet justeres efter samme fremgangsmåde.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udferdiget i Bruxelles, den

FINANSIERINGOVERSIGT

DATO: 5.3.1981

1. BUDGETPOST: 120

BEVILLINGER: 6.274 mio ECU

2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets forordning om fastsættelse af beskyttelsesforanstaltninger vedrørende indførsel af champignonkonserves

3. RETSGRUNDLAG: Artikel 13 i Rådets forordning nr. 516/77

4. FORMAL: Erstatte beskyttelsesforanstaltninger med markedsforvaltningsforanstaltninger, som er tilpasset importsituationen for champignonkonserves.

5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12 - MÅNEDSPERIODE	INDEVARENDE REGNSKABS- ÅR ()	FØLGENDE REGNSKABS- ÅR ()
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES			
- OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTERVENTIONER)			
- OVER DE NATIONALE BUDGETTER			
- AF ANDRE			
5.1 INDTAGTER			
- EF'S EGNE INDTAGTER (AFGIFTER/TOLD)	p.m.	p.m.	p.m.
- NATIONALE KILDER			
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER			
5.1.1 OVERSLAG - INDTAGTER			

5.2. BEREGNING: Der forventes så godt som ingen indførsel af champignonkonserves, for hvilke der skal opkræves tillægsafgift.

6.0. ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DE LØBENDE BUDGET ? JA/NEJ

6.1. ER FINANSIERING MULIG Ved OVERFØRSEL NEDEN KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET ? JA/NEJ

6.2. ER ET TILLAGSBUDGET NOGVENDIGT ? JA/NEJ

6.3. SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER, PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER ? JA/NEJ

BEMÆRKNINGER: